AccueilRevenir à l'accueilCollectionLettres internationales envoyées à Émile ZolaCollectionUSA (Lettres en français à Émile Zola)ItemLettre de Templeton Strong à Émile Zola datée du 2 janvier 1898

# Lettre de Templeton Strong à Émile Zola datée du 2 janvier 1898

Auteur(s): Strong, Templeton

## **Transcription**

Texte de la lettreVevey La Tour le 2 janv 1898.

Très cher et honoré Maître,

Quand je vous ai écrit à propos d'une souscription, il me semble que c'était notre devoir. Vous ne le voulez pas. C'est dit.

Comme Américain je ne peux pas oublier Lafayette et il me semble que tout Américain doit faire son possible pour la vraie France dans cette crise. Dieu me garde de vouloir flatter dans ce moment, mais j'affirme que vous, cher et honoré Maître, vous êtes la dignité et la nobilité (sic) de la France dans ce moment ; vous représentez la France de nos rêves.

Alors, comment puis-je exprimer ce que je veux tant vous dire! Laissez-moi le dire tout brutalement en vous priant de ne regarder que mon désire (sic), pas la manière dans laquelle je m'exprime.

Si vous croyez que pendant ou après le process il y aura des manifestations contre vous, oh je le considérais plus qu'un honneur d'être près de vous. Les Américains peuvent individuellement se mêler dans cette triste affaire sans être soupçonné d'avoir des intérêts autre que celle de la triomphe de la justice (sic). Peutetre (sic) votre chère vie sera un jour en danger, et, cher Monsieur, je voudrais, tant, tant, tant (souligné deux fois) être près de vous ce jour-là! Suis-je impudent! Est-ce le réclame que je cherche (sic)! Est-ce que je rêve des rêves! Suis-je un « reporter » ou un juif! Oh non, cher Maître, ni l'un ni l'autre: je ne suis qu'un homme qui vous voit engagée (sic) dans une lutte si inégale, -oh si lâchement inégale, je veux courir vers vous, vous donner toute l'aide que mes deux bras peuvent vous donner et si ou jetent des pierres (sic), \_ alors peutetre (sic) je penserai (sic), quoique Protestant, à St. Pierre.

#### T.S.V.P.

Vous n'avez certes pas le temps de lire des lettres. Quoique plus que fier d'avoir déjà votre autographe, je ne suis spas collecteur de ces choses et je ne veux pas que vous (souligné deux fois) répondez (sic) à cette lettre. Si vous pourriez m'occuper (sic), - si vous avez à faire pour moi, \_ (le paiement ?! \_ je suis assez riche \_ je vous prie de ne pas y penser.) faites moi dire un mot par n'importe qui et je viendrai de suite \_ quoique j'attends d'un jour à l'autre un petit Strong \_ mais ça m'inquiette pas (sic).

Pardonnez je vous prie ces lignes si mal exprimés n'est-ce pas ! Agréez, très honoré Maître, l'assurance de ma profonde considération.

Signature: Templeton Strong

Monsieur Émile Zola.

#### Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

#### Les mots clés

Dreyfus, France, protection

#### Relations

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.

## Citer cette page

Strong, Templeton, Lettre de Templeton Strong à Émile Zola datée du 2 janvier 1898, 1898-01-02

Centre d'Étude sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).

Consulté le 21/11/2025 sur la plate-forme EMAN : https://eman-archives.org/CorrespondanceZola/items/show/6464

## **Présentation**

GenreCorrespondance Date d'envoi1898-01-02 AdresseVevey la Tour

### **Description & Analyse**

DescriptionProposition de venir protéger Zola. Notesnon

## Information générales

Langue Français

CoteAME 1898 01 02 LEF.07.Strong.02011898.VeveyLaTour Éléments codicologiques Lettre originale, sans enveloppe, papier très fin, une feuille pliée dont deux pages sont utilisées.

SourceCollection famille Émile-Zola

#### Informations éditoriales

Éditeur de la ficheCentre d'Étude sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle). Mentions légales

- Fiche: Centre d'Études sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle). Licence Creative Commons Attribution Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).
- Image : Document reproduit avec l'aimable autorisation des ayants droit d'Émile Zola. Toute reproduction du document est interdite sans autorisation des ayants droit. Les demandes peuvent se faire à l'aide du formulaire de contact.

Contributeur(s)Cantiran, Élise Notice créée par <u>Richard Walter</u> Notice créée le 06/11/2018 Dernière modification le 21/08/2020 USA

Très cher et honore Maitre.

quand pe vous ai écrit apropos d'une

souveription, il me semble que c'était notre oevoir.

Vous ne le voulez pas. C'est dit.

Comme americain se me peux pas omblier Lafayette et il me semble que tout americain doit paire son possible pour la vraie France dans cette crise. Dien me garde De vouloir flatter dans ce moment, mais j'affirme que vous, cher et honore Maitre, - vous êtes la Déquite et la nobilité de la France dans ce moment, - vous representez la France re mos reves.

alors, comment puis-je exprimer ce que je veny tant vous dire! Laissez moi le dire tout britalement en vous priant de ne regarder que mon desire, pas la

manière dans laquelle je m'exprime.

Si vous croyet que pendant ou après le process il y aura des manifestations contre vous, oh je le considérais plus gine honneur d'être près de vous. Les Americains perwent individuellement se meler dans cette triste affaire sans être soupreonne d'avoir des intérêts autre que celle de la triomphe de la justice. Partetre votre chère vie sera un jour en danger et, cher Monsieur, je vondrais land, tant tant etne près de vous ce jour-là! Suis-ge simpudent! Est-ce le reclame que je cherche! Est-ce que je rêve ses rêves! Suis-je un " reporter " oa un juis! Oh nou, cher blaite, ni lim mi l'autre : pe enis qu'en homme qui vous voit engagée dans une lutte si mégale, ob si lachement mégale, - pe, Meny courir vers vous, vous donner toute l'aire que mes deux bras perwent vous donner et si ou jetent des pierres, - alors peutetre je peuserai, - quoique Protestant, a St. Fierre.

T. S. V. P.

Vous niavez certes pas le temps de lire ses lettres. Quoique plus que fier d'avoir depa votre autografeha, se me suis pas collecteur de ces choses et se me veux pas que vous repondez à cette lettre. Li vous pourriez misoccuper, ei vous avez à faire pour moi, - (le paiement?! - se suis assez riche - se vous prie de me pas y penser.) saites moi dire un mot par m'importe qui et se viendrai de einte - quoique j'attents d'un sour à l'autre un petit strong - mais ça minquette pas.

Pardonnez je vous prie ces lignes si mals exprimes n'est-ce pas! agreez, ties honori Maitre, l'assurance De ma plus profonde consideration

Templeton strong

Monsieur Emile Fola.